

d'Andorra, que n'ha de lliurar una còpia certificada conforme a les altres dues parts.

Per donar fe de tot això, els plenipotenciaris sotsignats posen les signatures al peu d'aquest Conveni.

Fet a Brussel·les el 4 de desembre de 2000.

Pel Regne d'Espanya A. R.	Per la República Francesa	Pel Principat d'Andorra
<i>Josep Piqué i Camps,</i>	<i>Hubert Vadrine,</i>	<i>Albert Pintat Santolària,</i>
Ministre d'Afers Exteriors	Ministre d'Afers Estrangers	Ministre d'Afers Estrangers

Aquest Conveni entra en vigor l'1 de juliol de 2003, primer dia del segon mes següent a la data de recepció de l'última notificació encreuada entre les parts en què comuniquen el compliment dels procediments interns, segons estableix l'article 15.

Es fa públic per a coneixement general.

Madrid, 6 de juny de 2003.—El secretari general tècnic, Julio Núñez Montesinos.

MINISTERI D'AGRICULTURA, PESCA I ALIMENTACIÓ

12780 REIAL DECRET 724/2003, de 13 de juny, pel qual es regulen les organitzacions de productors de la pesca i de l'aqüicultura i les seves associacions. («BOE» 153, de 27-6-2003.)

La Llei 3/2001, de 26 de març, de pesca marítima de l'Estat, exposa les seves finalitats a l'article 3, entre les quals hi ha el foment de l'associacionisme pesquer. Així mateix, l'article 41 de la mateixa Llei disposa que la política d'ordenació del sector pesquer s'ha de dur a terme a través de diferents instruments, entre altres l'adopció de mesures de foment i regulació de les entitats associatives del sector.

Així doncs, el capítol II del títol II de la Llei 3/2001 regula les organitzacions de productors del sector pesquer, les seves funcions, les condicions per al seu reconeixement, així com l'Administració pública competent per atorgar aquest reconeixement.

Així mateix, també és aplicable a les organitzacions de productors diversa normativa comunitària, com és ara el Reglament (CE) núm. 104/2000 del Consell, de 17 de desembre de 1999, pel qual s'estableix l'organització comuna de mercats en el sector dels productes de la pesca i de l'aqüicultura; els reglaments (CE) núm. 2318/2001 de la Comissió, de 29 de novembre de 2001, i núm. 1924/2000 de la Comissió, d'11 de setembre de 2000, que estableixen, respectivament, el procediment que s'ha de seguir per al reconeixement de les organitzacions de productors i del seu reconeixement específic; el Reglament (CE) núm. 2508/2000 de la Comissió, de 15 de novembre de 2000, pel qual s'estableixen les disposicions d'aplicació del Reglament (CE) núm. 104/2000 del Consell pel que fa als programes operatius en el sector pesquer, i el Reglament (CE) núm. 1886/2000 de la Comissió, de 6 de setembre de 2000, pel qual s'estableixen les disposicions d'aplicació del Reglament (CE) núm. 104/2000 del Consell pel que fa als no membres de determinades normes adoptades per organitzacions de productors en el sector de la pesca.

D'altra banda, s'ha de tenir en compte, per la seva relació amb les funcions de les organitzacions de productors, el Reglament (CE) núm. 2406/96 del Consell, de 26 de novembre de 1996, pel qual s'estableixen normes comunes de comercialització per a determinats productes pesquers.

La normativa comunitària esmentada conté el conjunt de disposicions necessàries per aplicar en tots els estats membres les normes referents al règim d'actuació i funcionament de les organitzacions de productors de la pesca i de l'aqüicultura, els mitjans, les comeses, les obligacions i les facultats d'aquestes organitzacions, així com les condicions per atorgar els tipus de reconeixement.

Amb tot, la normativa comunitària permet als estats membres l'elecció de determinats criteris d'aplicació, per la qual cosa aquest Reial decret estableix la normativa bàsica que regula els aspectes necessaris per a la seva aplicació uniforme a tot el territori nacional.

Així mateix, es fa necessari determinar l'autoritat competent per al reconeixement de les organitzacions de productors al territori nacional, en desplegament i aplicació del que disposa l'article 55 de la Llei 3/2001.

Aquest Reial decret es dicta en virtut de la facultat que confereix al Govern la disposició final segona de la Llei 3/2001, de 26 de març, de pesca marítima de l'Estat.

En la seva elaboració han estat consultades les comunitats autònomes i els sectors afectats.

En virtut d'això, a proposta del ministre d'Agricultura, Pesca i Alimentació, d'acord amb el Consell d'Estat i amb la deliberació prèvia del Consell de Ministres en la reunió del dia 13 de juny de 2003,

DISPOSO:

Article 1. *Reconeixement de l'organització de productors pesquers.*

1. Es pot reconèixer com a organització de productors pesquers qualsevol persona jurídica que compleixi els requisits i les condicions de l'article 5 del Reglament (CE) núm. 104/2000 del Consell, de 17 de desembre de 1999, pel qual s'estableix l'organització comuna de mercats en el sector dels productes de la pesca i de l'aqüicultura, que tingui la seu al territori nacional i que exerceixi una activitat econòmica suficient.

2. Cal considerar que l'organització exerceix una activitat econòmica suficient quan compleixi el que disposa l'article 1 del Reglament (CE) núm. 2318/2001 de la Comissió, de 29 de novembre de 2001, pel qual s'estableixen les disposicions d'aplicació del Reglament (CE) núm. 104/2000 del Consell, pel que fa al reconeixement de les organitzacions de productors en el sector de la pesca i de l'aqüicultura, sempre que:

a) L'activitat econòmica la desenvolupi l'organització en una zona prou important, entenen així l'àmbit territorial d'una comunitat autònoma o bé el territori nacional.

b) El seu volum de comercialització per a cada espècie o grups d'espècies per als quals sollicita el reconeixement assoleixi els percentatges següents:

1r Si la seva activitat és la pesca extractiva, el 30 per cent en pes de la producció de la comunitat autònoma on du a terme l'activitat econòmica, o el 15 per cent de la producció nacional, quan l'activitat econòmica compregui tot el territori nacional.

2n Si la seva activitat és la producció aquícola o de marisqueig, un 40 per cent de la producció total de la comunitat autònoma on du a terme l'activitat, o el

25 per cent de la producció total nacional quan l'activitat econòmica compregui tot el territori nacional.

2. Així mateix, es considera suficient l'activitat econòmica d'una organització de productors en el cas que preveu l'article 1.3 del Reglament (CE) núm. 2318/2001.

Article 2. *Reconeixement específic per a la millora de la qualitat.*

1. Es pot concedir un reconeixement específic a les organitzacions de productors a què es refereix l'article 12.1 del Reglament (CE) núm. 104/2000 que presentin un pla de millora de la qualitat dels seus productes, que ha de ser aprovat per l'òrgan competent per atorgar-ne el reconeixement.

2. El reconeixement específic s'atorga d'acord amb el que estableix el Reglament (CE) núm. 1924/2000 de la Comissió, d'11 de setembre de 2000, pel qual s'estableixen les disposicions d'aplicació del Reglament (CE) núm. 104/2000, relatives a la concessió del reconeixement específic a les organitzacions de productors del sector pesquer a fi de millorar la qualitat dels seus productes.

3. Quan el reconeixement correspongui a les comunitats autònomes, aquestes han de remetre al Ministeri d'Agricultura, Pesca i Alimentació el pla de millora de la qualitat en un termini de 15 dies per tramitar-lo davant la Comissió de la Unió Europea, de conformitat amb el que disposen els reglaments esmentats als apartats anteriors.

Article 3. *Reconeixement exclusiu per a l'extensió de les normes.*

1. De conformitat amb el que preveu l'article 6 del Reglament (CE) núm. 104/2000, l'òrgan competent pot concedir el reconeixement exclusiu a una organització de productors per a la zona on du a terme l'activitat econòmica, d'acord amb el que disposa l'article 1.2.a) d'aquest Reial decret, quan l'organització esmentada es consideri prou representativa en la zona d'acord amb els criteris que estableix l'article 1 del Reglament (CE) núm. 1886/2000 de la Comissió, de 6 de setembre de 2000.

2. Les comunitats autònomes, una vegada concedit el caràcter exclusiu, ho han de comunicar al Ministeri d'Agricultura, Pesca i Alimentació, en un termini de 15 dies, per tramitar-lo davant la Comissió de la Unió Europea.

Article 4. *Reconeixement d'una associació d'organitzacions de productors pesquers.*

Pot ser reconeguda com a associació d'organitzacions de productors pesquers qualsevol agrupació d'organitzacions constituïda a iniciativa d'aquestes quan compleixi els requisits que estableix l'article 5 del Reglament (CE) núm. 104/2000 i les condicions següents:

a) Agrupar un mínim de dues organitzacions de productors reconegudes en un mateix sector d'activitat determinat. A aquest efecte, s'entén per sector d'activitat cada un dels segments de pesca següents:

- 1r Pesca d'altura i gran altura.
- 2n Pesca costanera i litoral.
- 3r Aqüicultura marina i continental.
- 4t Aqüicultura de crustacis i mol·luscs.
- 5è Marisqueig.
- 6è Altres pesques.

b) Que el valor de la producció comercialitzada per l'associació representi, en el sector d'activitat de què es tracti, almenys el 20 per cent del valor de la producció nacional.

Article 5. *Òrgan competent per al reconeixement oficial de les organitzacions de productors i les seves associacions.*

1. El reconeixement oficial d'una organització de productors, el reconeixement exclusiu o específic, així com la modificació i retirada d'aquest, correspon als òrgans competents de les comunitats autònomes quan es tracti d'organitzacions de productors que obtinguin el 95 per cent o més de la seva producció en el seu àmbit territorial i, almenys, el 80 per cent de la producció s'obtingui per unitats de producció radicades en aquesta comunitat autònoma.

2. En els altres casos, el reconeixement oficial correspon al Ministeri d'Agricultura, Pesca i Alimentació.

3. El reconeixement oficial d'una associació d'organitzacions de productors pesquers i la seva retirada o modificació correspon a la comunitat autònoma on radiqui el 95 per cent de les organitzacions associades. En els altres casos o en el supòsit que en sigui membre una organització de productors pesquers d'àmbit nacional, li correspon al Ministeri d'Agricultura, Pesca i Alimentació.

4. El reconeixement oficial de les organitzacions de productors i les associacions l'ha de retirar el mateix òrgan que el va atorgar quan aquelles deixin de complir els requisits que van determinar l'atorgament o incomplixin l'establert quant al seu funcionament. L'òrgan competent ha de notificar a l'organització la seva intenció de retirar-li el reconeixement i els motius d'aquesta, a efectes que pugui presentar observacions en el termini de 15 dies.

Article 6. *Sol·licituds.*

1. Les sol·licituds per al reconeixement com a organització de productors o com associació d'aquestes s'han d'adreçar a l'òrgan competent de la comunitat autònoma o del Ministeri d'Agricultura, Pesca i Alimentació, segons correspongui, indicant-hi expressament el domicili social, els números de telèfon i de fax, així com l'adreça del correu electrònic, si s'escau.

Les sol·licituds de reconeixement com a organització de productors s'han d'acompanyar de la informació que estableix l'article 4 del Reglament (CE) núm. 2318/2001 i de la documentació següent:

a) Document que acrediti fefaentment la constitució voluntària i la seva capacitat jurídica.

b) Relació de membres i de vaixells o instal·lacions aqüícoles que pertanyen a l'organització.

c) Producció dels tres últims anys de la totalitat dels membres, de cada espècie o grup d'espècies per als quals se sol·licita el reconeixement.

2. Les organitzacions que vulguin obtenir el reconeixement específic han d'aportar a més la documentació que indica l'article 2 del Reglament (CE) núm. 1924/2000.

3. Les sol·licituds de reconeixement d'una associació d'organitzacions de productors han d'anar acompanyades de la documentació següent, a més de la que exigeix l'article 4 del Reglament (CE) núm. 2318/2001:

a) Document que acrediti la constitució voluntària i la seva capacitat jurídica.

b) Relació d'organitzacions de productors pesquers associades i vaixells o instal·lacions aqüícoles pertanyents a cada una de les organitzacions associades.

c) Producció de les organitzacions de productors pesquers associades dels tres últims anys, de cada espècie o grup d'espècies per als quals se sol·licita el reconeixement.

Article 7. *Termini per resoldre.*

1. De conformitat amb el que disposa l'article 6 del Reglament (CE) núm. 104/2000, les sol·licituds de reconeixement s'han de resoldre dins els tres mesos següents a partir del dia en què hagi tingut entrada en el registre de l'òrgan competent per resoldre tota la documentació necessària.

2. Transcorregut aquest termini sense que s'hagi notificat la resolució expressa, es pot entendre estimada la sol·licitud.

Article 8. *Obligacions de les organitzacions de productors pesquers.*

Les organitzacions de productors pesquers estan obligades a:

- a) Fer constar per escrit les normes que adoptin.
- b) Vetllar pel compliment per part dels productors associats de les normes escrites estatutàriament adoptades en matèria d'explotació de les pesques, producció i comercialització de productes pesquers.
- c) Comercialitzar tota la producció dels seus membres, excepte en els casos que preveuen els apartats 2 i 3 de l'article 3 del Reglament (CE) núm. 2318/2001.
- d) Comunicar a l'òrgan competent, a l'inici de cada campanya de pesca, el nom de la persona o persones que han d'actuar com a experts designats per l'organització de productors en compliment del que disposa l'article 12.1 del Reglament (CE) núm. 2406/96 del Consell, de 26 de novembre de 1996, pel qual s'estableixen normes comunes de comercialització per a determinats productes pesquers.
- e) Exigir que els vaixells o les instal·lacions aquícoles dels seus membres no pertanyin a una altra organització de productors pesquers, per producte o grup de productes per als quals s'han associat.
- f) Remetre mensualment a l'òrgan competent la producció comercialitzada desglossada per espècies i el seu preu mitjà en primera venda.
- g) Elaborar, si s'escau, un programa operatiu de campanya d'acord amb el que estableixen l'article 9 del Reglament (CE) núm. 104/2000 i la normativa de desplegament.
- h) Facilitar la tasca d'inspecció i subministrar la documentació i informació que es necessiti a requeriment de l'Administració competent.
- i) Imposar als seus membres l'obligació de romandre tres anys en l'organització des de la data del seu reconeixement, així com de comunicar la seva intenció de renunciar a la condició de membre com a mínim un any abans de renunciar-hi.
- j) Qualsevol altra obligació que s'estableixi reglamentàriament.

Article 9. *Obligacions de les associacions.*

Les associacions d'organitzacions de productors pesquers tenen les obligacions següents:

- a) Coordinar les decisions dels seus membres a l'hora d'establir les normes comunes de comercialització dels seus productes.
- b) Fer constar per escrit les normes adoptades per l'associació.
- c) Vetllar perquè els seus membres compleixin les normes adoptades.
- d) Comprovar que els seus membres pertanyin a una sola associació.

e) Facilitar la tasca d'inspecció, subministrar la documentació i informació que qualsevol Administració pública competent li requereixi.

Article 10. *Extensió de normes.*

1. De conformitat amb el que estableix l'article 7 del Reglament (CE) núm. 104/2000, les organitzacions de productors representatives de la producció i comercialització en un o diversos llocs de desembarcament poden sol·licitar a l'òrgan competent fer obligatòries per als no membres que comercialitzin a l'interior de l'àmbit territorial de la seva representativitat:

- a) Les normes de producció i comercialització decidides per l'organització, que contenen els aspectes que estableix l'article 2 del Reglament (CE) núm. 1886/2000.
 - b) Les normes adoptades per l'organització per regular la retirada i transferència dels productes frescos o refrigerats enumerats a l'article 1, definicions a) i c), del Reglament (CE) núm. 104/2000.
2. A efectes del que estableix l'apartat anterior, l'organització de productors representativa ha d'adreçar la seva sol·licitud a l'òrgan competent, acompanyada de la documentació següent:
- a) Acta de l'Acord de l'organització en la qual consti la decisió de sol·licitar l'extensió de normes.
 - b) Nom i adreça de l'organització de productors.
 - c) Documentació que acrediti la representativitat de l'organització.
 - d) Contingut de les normes que es pretenen estendre.
 - e) Memòria justificativa i econòmica de l'extensió.
 - f) Zona geogràfica en què s'ha d'estendre l'aplicació de les normes.
 - g) Data d'entrada en vigor i període de vigència de les normes.

Article 11. *Programa operatiu de campanya de pesca.*

1. De conformitat amb el que disposa el Reglament (CE) núm. 104/2000, l'organització de productors ha d'elaborar, si s'escau, a partir del primer any del seu reconeixement, el programa operatiu de campanya de pesca a què es refereix l'article 9 d'aquest Reglament.

2. El programa operatiu l'ha d'aprovar l'òrgan competent per al seu reconeixement. En el supòsit que en correspongui l'aprovació als òrgans competents de la comunitat autònoma, aquests, una vegada aprovat l'esmentat programa operatiu, ho han de comunicar al Ministeri d'Agricultura, Pesca i Alimentació en un termini màxim de 15 dies.

3. En el cas d'organitzacions reconegudes per una comunitat autònoma, el pla de captures comprès dins del programa operatiu ha de ser informat favorablement pel Ministeri d'Agricultura, Pesca i Alimentació, quan aquestes captures s'hagin d'efectuar en aigües exteriors.

Article 12. *Registre general d'organitzacions de productors i les seves associacions.*

1. Les organitzacions de productors de la pesca i l'aqüicultura i les seves associacions han d'estar inscrites en el Registre general d'estructures i mercats pesquers.

2. A efectes del que disposa l'apartat anterior, les comunitats autònomes han de comunicar al Ministeri d'Agricultura, Pesca i Alimentació les resolucions favorables al reconeixement, les modificacions i les de retirada d'aquell, en el termini d'un mes a comptar de la data d'aquestes resolucions.

Article 13. *Infraccions i sancions.*

L'incompliment del que disposa aquest Reial decret ha de ser sancionat de conformitat amb el que estableixen el títol V de la Llei 3/2001, de 26 de març, de pesca marítima de l'Estat, el Reglament (CE) núm. 104/2000 i els reglaments que el despleguen.

Disposició transitòria única. *Expedients en tramitació.*

Els expedients de reconeixement iniciats abans de l'entrada en vigor d'aquest Reial decret s'han de continuar tramitant d'acord amb la normativa vigent en el moment de presentar la sol·licitud.

Disposició derogatòria única. *Derogació normativa.*

Queda derogat el Reial decret 1429/1992, de 27 de novembre, pel qual es regulen les organitzacions de productors de la pesca i les seves associacions.

Disposició final primera. *Caràcter de normativa bàsica.*

El que estableix aquest Reial decret constitueix normativa bàsica d'ordenació del sector pesquer dictada a l'empara del que estableix l'article 149.1.19a de la Constitució.

Disposició final segona. *Facultat de desplegament.*

Es faculta el ministre d'Agricultura, Pesca i Alimentació per dictar, en l'àmbit de les seves competències, totes les disposicions necessàries per desplegar i aplicar el que estableix aquest Reial decret.

Disposició final tercera. *Entrada en vigor.*

Aquest Reial decret entra en vigor l'endemà de la publicació en el «Butlletí Oficial de l'Estat».

Madrid, 13 de juny de 2003.

JUAN CARLOS R.

El ministre d'Agricultura, Pesca
i Alimentació,
MIGUEL ARIAS CAÑETE

12781 *ORDRE APA/1708/2003, de 24 de juny, per la qual es modifiquen determinats annexos del Reial decret 2071/1993, de 26 de novembre, relatiu a les mesures de protecció contra la introducció i la difusió en el territori nacional i de la Comunitat Econòmica Europea d'organismes nocius per als vegetals o productes vegetals, i també per a l'exportació i el trànsit cap a països tercers. («BOE» 153, de 27-6-2003.)*

El Reial decret 2071/1993, de 26 de novembre, relatiu a les mesures de protecció contra la introducció i la difusió en el territori nacional i de la Comunitat Econòmica Europea d'organismes nocius per als vegetals o productes vegetals, i també per a l'exportació i el trànsit cap a països tercers, va incorporar a l'ordenament jurídic intern la Directiva 77/93/CEE del Consell, de 21 de desembre de 1976, relativa a les mesures de protecció contra la introducció a la Comunitat d'organismes nocius per als vegetals o productes vegetals i contra la seva propagació a l'interior de la Comunitat, codificada per

la Directiva 2000/29/CE del Consell, de 8 de maig de 2000, amb el mateix títol que l'anterior, i la Directiva 92/76/CEE de la Comissió, de 6 d'octubre de 1992, per la qual es reconeixen zones protegides a la Comunitat exposades a riscos fitosanitaris específics, substituïda per la Directiva 2001/32/CE de la Comissió, de 8 de maig de 2001, per la qual es reconeixen zones protegides a la Comunitat exposades a riscos fitosanitaris i es deroga la Directiva 92/76/CEE.

No obstant això, aquestes directives han tingut diverses modificacions que s'han incorporat al nostre ordenament jurídic mitjançant les ordres ministerials corresponents, l'última de les quals ha estat l'Ordre APA/1145/2003, de 30 d'abril, per la qual es modifiquen determinats annexos del Reial decret 2071/1993, de conformitat amb l'habilitació que estableix la disposició final primera del Reial decret 2071/1993.

En aquest sentit, mitjançant aquesta Ordre, s'incorporen a l'ordenament jurídic intern la Directiva 2003/46/CE de la Comissió, de 4 de juny de 2003, per la qual es modifica la Directiva 2001/32/CE en el que afecta algunes de les zones protegides que estan exposades a riscos fitosanitaris específics a la Comunitat, i la Directiva 2003/47/CE, de la Comissió de 4 de juny de 2003, per la qual es modifiquen els annexos II, IV i V de la Directiva 2000/29/CE del Consell relativa a les mesures de protecció contra la introducció a la Comunitat d'organismes nocius per als vegetals o productes vegetals i contra la seva propagació a l'interior de la Comunitat.

En l'elaboració d'aquesta disposició han estat consultades les comunitats autònomes i els sectors afectats. En virtut d'això, dispo:

Article únic. *Modificació dels annexos del Reial decret 2071/1993, de 26 de novembre.*

Els annexos II, IV i V del Reial decret 2071/1993, de 26 de novembre, relatiu a les mesures de protecció contra la introducció i difusió en el territori nacional i de la Comunitat Econòmica Europea d'organismes nocius per als vegetals o productes vegetals, i també per a l'exportació i el trànsit cap a països tercers, queden modificats d'acord amb el que disposa l'annex d'aquesta Ordre.

Disposició derogatòria. *Derogació normativa.*

Queden derogades totes les disposicions del mateix rang o de rang inferior que s'oposin al que preveu aquesta Ordre.

Disposició final única. *Entrada en vigor.*

Aquesta Ordre entra en vigor l'endemà de la publicació en el «Butlletí Oficial de l'Estat».

Madrid, 24 de juny de 2003.

ARIAS CAÑETE

ANNEX

1. El text de la columna de la dreta del punt 5 de la lletra a) de la part B de l'annex II, se substitueix pel següent:

«EL, P (Açores)».

2. En el text de la columna de l'esquerra del punt 34 de la secció I de la part A de l'annex IV, s'hi suprimen les paraules «Xipre» i Malta».